

## **Zmluva o partnerstve na realizáciu projektu**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
medzi

|                   |                                                                                                                                                                                 |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Názov:</b>     | <b>Združenie Euroregión Tatry</b>                                                                                                                                               |
| Sídlo:            | Hradné námestie 30, 060 01 Kežmarok                                                                                                                                             |
| Zastúpenie:       | PhDr. Mgr. Ján Ferencák, štatutár združenia                                                                                                                                     |
| IČO:              | 35 533 978                                                                                                                                                                      |
| DIČ:              | 2020999101                                                                                                                                                                      |
| Bankové spojenie: | UniCreditBank a.s. Kežmarok                                                                                                                                                     |
| Číslo účtu:       | SK 88 1111 000 000 661 615 9009                                                                                                                                                 |
| Registrácia:      | Zapísaný v registri záujmových združení právnických osôb, vedenom Obvodným úradom Prešov, odbor všeobecnej vnútornej správy, registračné číslo: 16/PO, dátum zápisu: 11.08.1996 |
| Webové sídlo:     | <a href="http://www.euroregion-tatry.sk">www.euroregion-tatry.sk</a>                                                                                                            |

a

|                      |                                             |
|----------------------|---------------------------------------------|
| <b>Názov:</b>        | <b>Obec Chmeľnica</b>                       |
| Štatutárny zástupca: | Ing. arch. Zita Pleštinská , starostka obce |
| Sídlo:               | Chmeľnica 103, 064 01 Stará Ľubovňa         |
| IČO:                 | 00 329 916                                  |
| DIČ:                 | 202 069 8548                                |
| Bankové spojenie:    | VÚB a.s. Stará Ľubovňa                      |
| IBAN:                | SK78 0200 0000 0029 3078 1957               |

d ďalej len „zmluvné strany“

Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva sa uzatvára v záujme realizácie projektu „*Spracovanie projektových dokumentácií na území Euroregiónu Tatry*“ s číslom zmluvy 800/BA00/2016, oblasť podpory: podľa § 13 ods. 11) zákona č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja v znení zákona č. 309/2014 Z. z. (ďalej len „zákon o podpore regionálneho rozvoja“)

## Článok 1

### Základné ustanovenie

Predmetom tejto zmluvy je realizácia projektu, ktorý je zameraný na podporu regionálneho rozvoja, podľa § 13 ods. 11) zákona č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja v znení zákona č. 309/2014 Z. z. (ďalej len „zákon o podpore regionálneho rozvoja“). Účelom projektu je „*Spracovanie projektových dokumentácií na území Euroregiónu Tatry*“.

## Článok 2

### Rozsah aktivít

Partner projektu na základe čestného vyhlásenia o partnerstve zo dňa 25. 11. 2016, súhlasí so zapojením do nasledovných aktivít tak, ako je to uvedené v predmetnom projekte:

1. Spoločná realizácia a riadenie projektu k projektu pod názvom Spracovanie projektových dokumentácií na území Euroregiónu „Tatry“,
2. Spracovanie dvojstupňovej dokumentácie v Chmeľnici – projektovej dokumentácie na územné rozhodnutie a projektovej dokumentácie na stavebné povolenie a realizáciu stavby,
3. Publicita a propagácia projektu k projektu Spracovanie projektových dokumentácií na území Euroregiónu „Tatry“.

## Článok 3

### Financovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že obec Chmeľnica, ako partner projektu, zabezpečí spolufinancovanie vo výške 10 % zo sumy určenej ako náklady v zmysle „Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku č. 800/BA00/2016“ na aktivitu *Spoločná realizácia a riadenie projektu k projektu Spracovanie projektových dokumentácií na území euroregiónu „Tatry“* uvedenú v článku 2, bode 2 tejto zmluvy vo výške **1 123,15 €**. Uvedenú čiastku je obec povinná uhradiť na základe faktúry vystavenej Združením Euroregión Tatry najneskôr do 30 dní odo dňa jej doručenia.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že obec Chmeľnica, ako partner projektu zároveň poskytne z vlastných zdrojov finančné prostriedky vo výške 5 % z celkových výdavkov týkajúcich sa aktivity daného člena združenia za účelom zabezpečenia činnosti kancelárie združenia vo výške **561,58 €**. Ide o výdavky nezahrnuté do rozpočtu daného projektu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že obec Chmeľnica, ako partner projektu, zabezpečí rovnomernú úhradu časti výdavku nevyhnutnú na spracovanie podlimitnej zákazky na poskytnutie služieb v rámci projektu v celkovej sume 929,60 €, ktorá bola rovnakým dielom rozdelená medzi všetkých partnerov projektu vo výške **232,40 €** na jedného partnera.
4. Spolufinancovanie aktivít bolo schválené Uznesením Rady Združenia Región „Tatry“ zo dňa 14.06.2010.

## Článok 4

### Spolupráca

Zmluvné strany budú v záujme realizácie projektu úzko spolupracovať. V rámci tejto spolupráce bezodkladne zabezpečia informácie žiadané druhou stranou. V prípade zlyhania alebo nevyhovujúcej súčinnosti za všetky následky zodpovedá tá strana, ktorá zanedbala plnenie podmienok spolupráce.

## Článok 5

### Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva o partnerstve sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu realizácie projektu „*Spracovanie projektových dokumentácií na území Euroregiónu Tatry*“ a úloh súvisiacich s týmto projektom.
2. Meniť a dopĺňať túto Zmluvu o partnerstve je možné iba písomnými a očíslovanými dodatkami, schválenými a podpísanými zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený Zmluvou o partnerstve, sa bude riadiť počas celej doby trvania záväzkov z nej vyplývajúcich príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
4. Zmluva o partnerstve nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť nasledujúci deň po dni zverejnenia.
5. Táto Zmluva o partnerstve je vyhotovená v dvoch rovnopisoch. Každá zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že si text tejto Zmluvy o partnerstve riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, že bola uzavretá po vzájomnom dojednaní podľa ich slobodnej a vážnej vôle, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Kežmarku, dňa 10. 10. 2017

Združenie Euroregión Tatry



PhDr. Mgr. Ján Ferenčák

predseda Rady ZRT  
štatutár združenia



V Chmeľnici, dňa 10. 10. 2017

Obec Chmeľnica



Ing. arch. Zita Pleštinská

starostka  
obce Chmeľnica

